

**Replaces:**

**ISO/IEC JTC 1  
Information Technology**

**Document Type:** other (defined)

**Document Title:** ISO/IEC JTC 1 Maintenance Team on IT Vocabulary Project Update

**Document Source:** Maintenance Team Chairman

**Document Status:** This document is circulated to National Bodies for review and consideration at the November 2008 JTC 1 Plenary meeting in Nara.

**Action ID:** ACT

**Due Date:**

**No. of Pages:** 7

# ISO/IEC JTC 1 Maintenance Team on IT Vocabulary Project Update

J. L. Côté and N. C. Ranger  
November 2008



# Status

- ISO/IEC JTC 1 Ad Hoc created in 2005
- Ad Hoc Group disbanded in Oct 2007
- JTC 1 IT Vocabulary **Maintenance Team** created at 22<sup>nd</sup> Plenary of ISO/IEC JTC 1 – Oct 2007
- Mandate >> Develop a mechanism to support the updating of international IT Vocabulary
- Govt of Canada offered use of TERMIUM® to support this work
- Canada holds Convenorship of Maintenance Team

## Status, continued

- Participating National Bodies >> Canada, China, France, Japan, UK, USA
- First Mtg of Maintenance Team in Ottawa, June 2-4, 2008
- International standard to be published as “database”
- Development in accordance with ISO/IEC Procedure for Standards as Databases
- Using all IT Vocabulary standards developed by JTC 1  
ISO/IEC 2382, ISO/IEC 19762

## Status, continued

- ISO/IEC 2382: approx. 3200 entries
  - English and French
- ISO/IEC 19762: approx. 700 new entries
  - English only
  - Requires bilingual experts (France, Canada, SC 31)
- Target date >> completion of 1<sup>st</sup> version = Fall 2009

# Status, continued

- Duplicate terms (approx. 800 terms)
  - Report under review
  - By default = included in new version
  - To be completed for next mtg of MT
  - All members
- Term acceptability rating (all entries)
  - On-going
  - Especially deprecated and obsolete terms
  - To be completed for May 2009
  - All members

# Status, continued

- Editorial change (all entries)
  - On-going (simultaneously with previous activity)
  - To be completed for May 2009
  - All members
- Unilingual entry (ISO/IEC 19762 entries)
  - Research and equivalents, to do
  - To be completed for May 2009
  - Bilingual members